

Transmigration into the high or the low is according to karma And its continuity is kept up by the force of karma which persists until the dawn of knowledge The Lord therefore makes this statement

आसुरी योनिमापन्ना मूढा जन्मनि जन्मनि ।

मामप्राप्यैव कौन्तेय ततो यान्त्यधमां गतिम् ॥ २०

आसुरीम् यानिम् आ पद्-(ता)ना मूढा जन्मनि जन्मनि ।

माम् अ प्र आप् य एव कौन्तेय तत यान्ति अधमाम् गतिम् ॥

*āsuriṁ yoniṁ āpannā mūdhā janmani janmani ।*

*mām aprāpyai 'va kaunteya tato yānti adhamām gatim*

आसुरीम् *āsuriṁ* demoniacal योनिम् *yoniṁ* womb आपन्ना *āpannāḥ* entering into मूढा *mūdhāḥ* deluded जन्मनि जन्मनि *janmani janmani* in birth after birth माम् *mām* me अप्राप्य *aprāpya* not attaining एव *eva* still कौन्तेय *kaunteya* O Kaunteya तत *tataḥ* than that यान्ति *yānti* they fall into अधमाम् *adhamām* lower गतिम् *gatim* condition

Entering into demoniac wombs, the deluded ones, in birth after birth, without ever reaching Me, they thus fall, O Kaunteya, into a condition still lower. 20

The base nature in a man hurls him into states baser and yet baser Like a stone rolled down the slope of a hill, he falls into the abyss of depravity.

What is the root cause of the depravity of man ? The answer comes —

त्रिविध नरकस्येदं द्वारं नाशनमात्मनः ।

कामः क्रोधस्तथा लोभस्तस्मादेतत्त्रयं त्यजेत् ॥ २१